

Notem L. 420. (Cl.)

1. ælsta hnan on spæraðvæ hæðn - hæ. n hæ fōi. u
2. mona vralnē ista blo. mō gu. ðn a. t. ma. kō
3. alawel' l. wy. ðæt ne. mi. ð gōspenē ē, s medo mōfel. 'n
4. spæ. fōm Ixō l'æ stæx wæ. r. ðk
5. ðftel' t. si. ðp krei. gō hæ bōsl. mōltē brū. ðt
6. dōn t. m. mārman hē. dōn sp. l. n. t. ðar in hæno v. i. n. ðar
7. dō sp. ðar l'æ. g. d. hæm l. n. p. ð. ð. f
8. in d. e. t. fō. b. r. i. k. is n. i. k. s. t. o. hæ. ð. n
9. ku. m. ē. i. mō k. i. n. t. j. ð
10. b. a. s. - g. e. v. u. s. f. e. r. p. i. n. t. o. b. e. r. - p. i. n. t. j. ð
11. b. r. e. n. u. s. t. w. i. ð. k. e. l. o. k. i. ð. s. o. - k. i. ð. s. k. o. s
12. hæ h. a. t. o. m. e. t. f. e. i. v. o. d. r. e. i. l. e. i. t. o. r. w. e. i. n. ð. l'æ. x. o. hæ. ð. p. o
13. ð b. o. d. r. e. i. g. d. o. m. i. x. m. e. d. o. n. ð. k. l. a. p. o. l
14. Ix. l. v. hæno k. n. e. i. g. o. x. i. ð. n
15. v. a. s. t. o. d. v. m. t. w. f. r. e. t. n. e. t. æ. l. r. ð. x. m. i. ð. g. w. e. : r. t
16. i. g. b. e. n. l. l. e. i. - o. f. k. u. n. t. e. r. n. t. d. a. d. i. x. n. e. c. m. e. d. l. n. b. e. n. g. o. g. a. n. o
17. d. a. d. l. b. e. x. n. e. t. x. o. d. u. ð. n
18. w. e. h. e. i. t. x. o. d. u. ð. n. - d. e. d. o. a. n. k. l. i. m. t
19. s. p. e. n. - s. p. e. n. g. o. w. i. ð. f. o. f. k. o. b. o. g. o. w. i. f. || b. y. ð. s. t. o. l. ||
20. f. a. t. s. - o. f. m. l. t. s. - f. o. i. u. - o. f. b. a. n. - w. e. i. - p. a. d. o. s. t. o. l. h. e. r. - h. w. a. k. s. a. t. - v. l. i. n. d. e. r. - o. f. p. e. p. o. v. o. g. o. l
21. d. e. k. i. ð. l. d. e. d. e. x. e. o. n. h. i. ð. l. o. w. e. r. o. l. t. f. æ. l. x. t. o
22. Ix. s. a. l. d. i. x. h. r. æ. l. h. o. s. x. i. ð. v. o
23. e. n. g. l. a. n. t. l. i. ð. e. - o. f. l. y. ð. t. f. e. l. a. u. s. i. ð. p. a. v. b. r. i. ð. k. o
24. h. e. t. u. ð. t. s. o. n. o. b. i. ð. t. x. æ. k. r. i. ð. g. o
25. g. e. ð. f. - o. f. g. e. f. m. i. x. t. w. i. ð. b. r. e. i. s. t. e. i. n. - b. r. e. i. ð. r. - d. o. b. r. e. i. t. s. t. o
26. d. a. t. s. t. a. n. t. b. e. l. l. e. s. t. a. e. t. o. n. e. t. m. i. ð
27. d. e. m. a. n. h. e. d. o. l. i. v. o. w. e. i. i. n. o. g. r. u. ð. t. m. h. i. ð. n. h. e. i. ð. x. j. t. m. o. n. e. t. f. e. l. v. a. l. v. i. ð. x. o
28. l. n. i. s. i. f. e. r. i. s. n. e. d. i. n. d. o. n. e. ð. m. o. l. g. o. b. l. e. ð. v. o
29. d. o. s. a. l. t. h. e. x. e. o. r. hæ. n. m. e. l. o. m. e. i. s. t. o. r. n. o. d. o. x. i. ð. g. o. w. e. s. t
30. Ix. h. a. n. t. o. x. n. e. t. k. u. m. o. i. ð. r. i. x. o. r. e. i. t. b. e. n
31. d. o. b. i. ð. s. t. o. hæ. p. o. g. e. i. r. l. e. x. o. s. m. i. l
32. ð. h. u. n. e. t. hæ. ð. n. w. i. r. ð. k. o. - o. f. w. e. r. ð. k. o. - ð. h. e. t. k. e. l. p. e. i. 'n
33. s. t. i. ð. l. d. e. b. æ. i. s. s. o. m. i. n. i. z. e. n
34. n. e. ð. - d. o. w. f. r. e. t. n. e. t. m. i. ð. g. o. x. e. i. g. o. l. t
35. h. e. i. - Ix. h. a. b. a. l. t. w. i. ð. k. i. ð. r. o. n. ð. p. t. i. x. o. p. o. p. o
36. d. e. i. i. f. e. r. i. s. n. e. t. r. e. i. i. p. - d. o. x. i. t. n. o. g. o. n. w. i. t. o. k. i. ð. r. i. n
37. hæ. x. e. n. ð. t. f. æ. l. d. i. n
38. hæ. h. e. t. o. m. i. ð. s. o. g. æ. l. t. h. æ. l. ð. p. o. n. ð. p. m. a. k. o
39. ð. h. a. l. o. t. n. i. ð. t. s. n. e. t. w. l. i. t. b. r. e. n. o
40. hæ. i. s. s. o. r. m. e. l. ð. k. h. a. u. f. k. u. e. i. t
41. d. o. m. i. n. s. m. u. t. s. o. n. v. r. o. u. w. h. æ. l. ð. p. o
42. i. n. d. o. s. h. æ. l. d. o. h. w. i. m. o. n. i. s. x. o. v. i. ð. a. l. o. k
43. ð. h. e. i. ð. d. æ. r. i. x. u. r. m. d. a. t. o. r. s. t. æ. r. æ. g. i. s
44. w. i. ð. m. u. t. o. d. o. d. o. h. e. l. ð. f. a. n. l. b. o. e. r. n. g. i. ð. d. a. n. o. r. e. l. o. f
45. h. æ. l. ð. p. t. a. t. b. e. d. i. n. x. o. b. l. a. f. o
46. o. hæ. m. æ. l. s. o. l. e. r. i. s. u. v. e. d. e. r. x. o. v. e. r. ð. k. o
47. hæ. s. p. r. e. n. s. w. y. ð. r. e. t. w. y. r. t. s. t. f. æ. r. o. n. w. e. d. i. n. s. o. p. - o. f. w. e. d. i. n. s. a. p
48. d. o. b. o. u. m. s. n. u. i. ð. a. r. g. e. i. t. o. b. o. u. m. g. r. a. l. f. o. l. o
49. d. o. g. m. x. i. ð. s. t. o. v. i. n. s. t. o. r. t. o. l. u
50. d. b. o. g. i. n. t. o. t. r. a. l. m. p. o. v. l. a. r. d. o. v. r. f. m. e. s. - d. o. h. u. ð. m. e. s. - ð. t. l. o. f
51. b. e. t. s. p. r. e. i. - h. w. a. k. s. a. t. o. g. u. ð. t. - s. p. r. e. i. ð. - o. n. l. i. u. t. o. r. a. m. s. m. i. ð. r. o
52. d. e. i. v. r. o. u. w. h. e. d. æ. r. o. r. o. l. o. t. o. s. m. e. i. ð
53. hæ. v. a. d. o. r. h. e. t. m. x. e. s. j. ð. r. n. o. d. o. s. u. ð. l. a. t. o. g. u. ð. n
54. Ix. h. a. p. o. m. a. f. x. o. r. o. i. ð. v. a. n. hæ. l. a. i. t. l. a. n. s. o. t. w. a. t. o. r. t. o. g. u. ð. n

56. i.ºrda pat se. net fael wi.ºrt
57. do xw.ºl stæ.ºd ina so.ºu
58. in mi.ºrt isst nox to ka.ºt fgr.º to þrirk
59. de.ºi.º ki.ºs se.ºnt kl.ºr æ.º
60. e.ºbrox et þe.ºrd a.ºn læna start
61. do.ºu.º ku.ºmē xi.ºº aljo.ºrs hē.ºi.º no.º do
kæ.ºrmas
62. do þa.ºtor hæ.ºtad o.ºxæ livnē.ºk volmā.ºg
wā.ºs
63. do x.ºx.ºs mi.ºx wal mæ.ºdo spr.º.ºkis
ne.ºtē.ºg.º mi.ºx
64. do xwæ.º.º lof.ºk.ºs.ºs.º gu.ºn tr.ºku.º.ºm
65. ge.ºi.ºstix fonda.ºx ne.ºt ka.º:rt
66. c.º.ºto xē.º.º.º d.º.ºx.º.º.º ki.º.ºs
67. læna mot.º.º.º.º - of mot.ºæ.º.º.º is kopst - o.º.º.º.º
in þan
68. o.º.º.º.º.º wæ.º.º.º.º.º.º.º.º da.º.º.º.º.º.º.º.º.º.º.º.º.º.º.º.º
m.º
69. dæ.º.º.º mæ.º
70. do.º
71. ix wur.º
72. ix hæ.º
73. ix kan met xē.º
74. no.º
no.º
75. ix hæ.º
midæ.ºx
76. do ku.º
xowæ.ºs
77. wæt.º
78. de.º
79. ix æ.º
80. et kint.º
dæ.º
81. læna u.º
82. fæ.º
to.º
83. do.º
læ.º
84. dæ.º
85. tfo.º
86. hæ.º
87. dæ.º
æn.º
88. ix hæ.º
89. do ge.º
ku.º
90. hæ.º
gō.º.º.º
91. in do k.º
92. m.º
93. x.º
94. ix wæ.º
95. m.º
96. ix mo.º
to.º
97. ix mu.º
98. m.º
99. do mæ.º
100. de.º
sirk.º
101. w.º
102. dæ.º
103. e.º
104. in.º
105. d.º
106. in bo.º
gō.º
107. d.º
108. hē.º
gō.º
109. de.º
110. in gōt.º
ni.º

11. ix hlt e₁ⁱ gra:s xaxa₁ⁱt - mæ₁ twa:s
 xe₁ⁱno go₁ⁱen ce.4 x₁ⁱt
 12. do br₁^uwar - of bræ.ðar xē. lat at nax
 to dfr. r is ffr. r to b₁^u wam
 13. bak₁ - ig bak - dig b₁ks. i.º b₁ks
 b₁ks₁ - wi.º bak₁ - ig be: k - dig be: ks.
 i.º be: k - wi.º be: k₁ - w₁ hlt₁ g₁bak₁
 14. bē₁ⁱ - ig bē₁ⁱ - dig b₁l₁tf. i.º b₁l₁t
 we.º bē₁ⁱ. bē₁ⁱ wi.º - ig bu: i - ix hlt
 g₁bu: iº - bu: iº xē₁ⁱ iº x₁ⁱ
 15. tix₁ klē₁ⁱnt₁ mæ₁ tix₁ go.ºt
 16. do kur₁ n s e₁ⁱ e.ºar krē₁ⁱg₁on₁ s₁o mæ₁at
 17. o hēt xaxaxtat₁ r a. n m₁ix sal d₁en₁kr
 18. do mē₁t - of do mā₁x saxtat₁ r g₁lē₁ⁱ k₁α^u
 19. do wu.ºr₁ vē₁ⁱf r rē₁ⁱ x₁ⁱ
 20. u₁r₁ð₁or de. n e₁ⁱ k ligo v₁e. l e₁ⁱ kolo
 21. twa. t₁ar gē. i₁ b₁ ku.º k₁ - tku.ºgd al
 22. thæ.4 is nax r₁φ. n - t₁is nax mæ₁r z₁l₁ s₁ a. f
 23. mafonē. s mā. k₁ r₁o mē₁on dū. f₁ar
 van n₁ ē. i
 24. dat bæ. ðmko kal do mæ₁r læ₁ st₁ix
 ku₁r₁no wato
 25. do p₁st₁u.º r e. t x₁ⁱo.º wē₁ⁱ n
 26. o. xaut o₁^u s is a. f₁x₁br₁ant
 27. do k₁u.º li.ºto mē₁l₁ok l₁o.ºp₁o
 28. do k₁ast₁ar l₁ut f₁fr. r do k₁l₁ iº s₁par₁æ₁ s₁i

129. do brax₁ van do k₁u.º^u kur. of s₁ar₁skar
 bæ.4 go van₁ot x₁ow₁ix
 130. do t₁wi.º r r₁l₁ iº do ku.ºm₁o b₁o₁^uto
 131. x₁o hlt₁on om bu₁r₁nt₁ e₁r₁n₁ v₁la₁^u g₁sl₁a. go - of
 g₁ks₁^u wt
 132. do sa.º s₁ is x₁e. t fl₁ā.º^u
 133. do s₁ni.º l₁ig d₁ix
 134. t₁is l₁ay g₁li.º f₁o d₁ax₁ t₁ix n₁ax₁ o₁zi.º n₁ r₁
 135. n₁ip₁o: at w₁φ. at n₁o₁^u on h₁i.º l₁ n₁o₁^u stat
 136. do n₁ - ig do. n₁ot - dig doe.º s₁ot - h₁i.º doe.º s₁ot -
 we.º do. n₁ot - gi.º do. t₁ot - xē₁ⁱ do. n₁ot - ig de. g₁ot -
 dig de. x₁ot - h₁i.º de. g₁ot - wi.º de. g₁mot - gi.º
 de. x₁ot - xē₁ⁱ de. g₁mot - de. g₁ix₁at - de. g₁or₁t
 mæ₁r - de. go xē₁ⁱ r₁ mæ₁. r
 137. doe.º s₁o - doe.º s₁o klē₁ⁱ t - doe.º s₁o fu.ºnt - do s₁old₁o. t₁
 138. di.º s₁o - h₁i.º d₁φ. s₁t - h₁i.º d₁o. s₁ - h₁i.º h₁et x₁odo. s₁
 139. b₁e₁ r₁o - ig b₁e₁ r₁o - dig b₁l₁e₁ r₁o - h₁i.º b₁l₁e₁ r₁o - wi.º
 b₁e₁ r₁o - gi.º b₁e₁ r₁o - xē₁ⁱ b₁e₁ r₁o - b₁l₁e₁ r₁o di.º -
 bu₁r₁ r₁o.º - ix hlt g₁obur₁ r₁o
 140. Local benamingen voor landmaten: m₁o
 m₁AR₁^ogo - o₁bur₁ n₁do₁r (-soa.) - m₁VR₁æ₁xt (-soa.) -
 m₁Ro.º = (soa.)
Local Waternamen: do mā: s - do
 knā. l - h₁et b₁r₁o. k - t₁fen

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is Ru.^otom

De inwoners heten: Ru.^otomane.Ro

Den bijnaam kennen ze niet.

Aantal inwoners op 31 Dec. 1947: 222.

Taaltoestand. De voornaamste wijken zijn: *st. AR^op - ds kirrkostkr. t - ds vè. rn, 'torkst.*
t Ri.^o selt - ds ~~ss~~ - ds he. i - ds knâ. l - ds pas - Er zijn enige klankverschillen tussen het
dialect van de wijk [kirrkostkr. t] en dat van het [AR^op], in eerstgenoemde plaats zegt
men b.v. [bi.^ok] voor "beek", in laatstgenoemde [bi.^ok]. Er wordt geen A.B. gesproken,
een aantal inwijkelingen spreken Frans.

De bevolking bestaat hoofdzakelijk uit werklieden, fabrieksarbeiders en mijnwerkers;
de landbouwers maken er slechts het derde deel van uit.

Locale nijverheid: zinkfabriek, houtzagerij, "Verrerie de la Douve".

Zegslieden: 1. Doyen, Jean; 29 j.; geb. te Rotem; gemeente secretaris; heeft hier
altijd verbleven; V. en M. van Rotem; spreekt steeds dialect.

2. Votermans, Hubert; 25 j.; geb. te Rotem; bediende; heeft hier altijd verbleven;
V. van Rotem, M. van Bokkem; spreekt meestal dialect.